

Parquet Fédéral

Rue aux Laines 66/1
B-1000 Bruxelles
tél +32 2 557 77 11
fax +32 2 557 77 99

Federaal Parket

Wolstraat 66/1
B-1000 Brussel
tel +32 2 557 77 11
fax +32 2 557 77 99

Communiqué de presse du Parquet Fédéral

Persbericht van het Federaal Parket

Press Release by the Federal Public Prosecutor's Office

D1/028/17

Brussel, 11 juli 2017
Bruxelles, 11 juillet 2017
Brussels, 11 Juli 2017

Gisteren heeft de raadkamer van Brussel de verlenging van de voorlopige hechtenis van Khalid S. en Akim S. voor een periode van één maand bevestigd.

Beiden werden verleden week op woensdag 5 juli 2017 aangehouden door een onderzoeksrechter van Brussel gespecialiseerd in terrorisme op verdenking van deelname aan de activiteiten van een terroristische groep.

Indien zij tegen deze beslissing beroep aantekenen, zullen zij binnen de vijftien dagen voor de Kamer van Inbeschuldigingstelling bij het Hof van beroep verschijnen.

Hier, la chambre du conseil de Bruxelles, a confirmé la prolongation de la détention préventive de Khalid S. et de Akim S. pour une période d'un mois.

Tous les deux avaient été arrêtés le mercredi 5 juillet passé par un juge d'instruction spécialisé en matière de terrorisme de Bruxelles du chef de participation aux activités d'un groupe terroriste.

S'ils interjettent appel de cette décision, ils comparaîtront devant la chambre des mises en accusation de la cour d'appel dans les quinze jours.

Yesterday, the Brussels Pre-Trial Chamber confirmed the extension of the pre-trial detention of Khalid S. and Akim S. for a period of one month.

Both were arrested on Wednesday 5 July 2017 last week by a Brussels Investigative Judge specialized in terrorism on suspicion of participating in the activities of a terrorist group.

If they appeal against this decision, they shall appear before the Pre-Trial Chamber of the Court of Appeal within fifteen days.